



学科导航4.0暨统一检索解决方案研讨会

上海马桥话的台语底层词汇

<http://www.fristlight.cn> 2007-03-27

[作者] 李辉

[单位] 复旦大学现代人类学研究中心

[摘要] 马桥文化是三、四千年前太湖流域继良渚文化之后的考古遗址文化，具有典型的古越族特征。现代上海南郊马桥地区的居民至今仍有许多与史前相似的习俗。马桥地区的独特方言分布于冈身地带及相邻地区，具有齐全的紧喉浊塞音声母系统，有侗台语族的特征。在10个侗台语族语种的上千条词目中找到了126个语音语义都与马桥话相近的词，比对字词之间存在着颇为规则的语音对应规律。这些字词都是语言中不易借变的成份，很可能是古越语的痕迹，在马桥话中占10%左右。与台湾原住民的3种语言比对也发现了50多个对应词汇，并有较固定的语音对应规律。由此估计，侗台语族、古马桥话、原住民语言或许是三类都源出于原始台语的亲属语言。推想若然，马桥话之类特殊汉语吴方言就成了西部侗台语种和台湾原住民语种之间的桥梁，对之深入研究将有深刻意义，并可能对南方人群源流和东南汉语方言的成因有重大启发。

[关键词] 台语;原始台语;原住民语言;马桥话

马桥文化是三、四千年前太湖流域继良渚文化之后的考古遗址文化，具有典型的古越族特征。现代上海南郊马桥地区的居民至今仍有许多与史前相似的习俗。马桥地区的独特方言分布于冈身地带及相邻地区，具有齐全的紧喉浊塞音声母系统，有侗台语族的特征。在10个侗台语族语种的上千条词目中找到了126个语音语义都与马桥话相近的词，比对字词之间存在着颇为规则的语音对应规律。这些字词都是语言中不易借变的成份，很可能是古越语的痕迹，在马桥话中占10%左右。与台湾原住民的3种语言比对也发现了50多个对应词汇，并有较固定的语音对应规律。由此估计，侗台语族、古马桥话、原住民语言或许是三类都源出于原始台语的亲属语言。推想若然，马桥话之类特殊汉语吴方言就成了西部侗台语种和台湾原住民语种之间的桥梁，对之深入研究将有深刻意义，并可能对南方人群源流和东南汉语方言的成因有重大启发。

[存档附件1](#)

[我要入编](#) | [本站介绍](#) | [网站地图](#) | [京ICP证030426号](#) | [公司介绍](#) | [联系方式](#) | [我要投稿](#)

北京雷速科技有限公司 Copyright © 2003-2008 Email: leisun@fristlight.cn

